



LUNDS
UNIVERSITET

Humanistiska och teologiska fakulteterna

RYSA22, Ryska: Rysk grammatik och översättning till ryska II, 7,5 högskolepoäng

*Russian: Russian Grammar and Translation into Russian II, 7.5
credits*

Grundnivå / First Cycle

Fastställande

Kursplanen är fastställd av Prodekanen med ansvar för grundutbildning vid de humanistiska och teologiska fakulteterna 2017-04-18 att gälla från och med 2017-04-18, höstterminen 2017.

Allmänna uppgifter

Kursen ges som fristående kurs. Den kan normalt ingå i en generell examen på såväl grundnivå som avancerad nivå.

Undervisningsspråk: Ryska och Svenska

Huvudområde

Ryska

Fördjupning

G1F, Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Kursens mål

Efter avslutad kurs ska den studerande

Kunskap och förståelse

- med lämplig terminologi kunna beskriva en betydande del av den ryska grammatiken,

Färdighet och förmåga

- kunna analysera ryskans grammatik ur ett kontrastivt perspektiv i förhållande till svenskan,
- kunna uttrycka sig på ryska i både tal och skrift på ett grammatiskt och lexikaliskt mer korrekt och nyanserat sätt än på grundkursen i ryska,

- kunna översätta längre texter från svenska till ryska och härvid tillämpa varierande grammatiska konstruktioner,

Värderingsförmåga och förhållningssätt

- kunna kritiskt granska, diskutera och förhålla sig till språkliga normer, samt inta en vetenskaplig hållning till språket.

Kursens innehåll

Kursen innehåller kunskapsinriktade moment som fördjupar förståelsen av det ryska språkets grammatiska struktur. Dessutom ges träning i praktisk språkfärdighet (med fokus på skriftlig produktion) på en mer avancerad nivå än på grundkursen i ryska.

Kursens genomförande

Undervisning sker i form av föreläsningar, övningar och obligatoriska seminarier (2-3).

Kursens examination

Kursen examineras genom skrivövningar (8-10), redovisningar (2-3) samt en salstentamen vid kursens slut.

Om så krävs för att en student med varaktig funktionsnedsättning ska ges ett likvärdigt examinationsalternativ jämfört med en student utan funktionsnedsättning, så kan examinator efter samråd med universitetets avdelning för pedagogiskt stöd fatta beslut om alternativ examinationsform för berörd student.

Om det vid omtentamen inte är möjligt att genomföra ordinarie examinationsform kan denna frångås om det är förenligt med kursmålen.

Prov/moment för denna kurs finns i en bilaga i slutet av dokumentet.

Betyg

Betygsskalan omfattar betygsgraderna Underkänd, Godkänd, Väl godkänd. För betyget Väl godkänd på hela kursen ska studenten ha fått betyget Väl godkänd på salstentan samt på minst 7 av skrivuppgifterna och lägst betyget Godkänt på resterande moment.

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs RYSA10 eller motsvarande kunskaper.

Övrigt

1. Kursen ges vid Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet.
2. Kursen utgör delkurs i kursen Ryska: Fortsättningskurs (RYSA20).
3. Poängantal för kursinnehåll som helt eller delvis är gemensamt med en annan kurs får endast tillgodoräknas en gång i examen.

Prov/moment för kursen RYSA22, Ryska: Rysk grammatik och översättning till ryska II

Gäller från H17

- 1701 Rysk grammatik och översättning till ryska II, 7,5 hp
Betygsskala: Underkänd, Godkänd, Väl godkänd
Kursen examineras genom skrivövningar (8-10), redovisningar (2-3) samt en salstentamen vid kursens slut.